Record Nr. UNINA9910781486503321 **Titolo** Early years in machine translation [[electronic resource]]: memoirs and biographies of pioneers / / edited by W. John Hutchins Pubbl/distr/stampa Amsterdam;; Philadelphia,: J. Benjamins, 2000 **ISBN** 1-283-17459-6 9786613174598 90-272-8371-0 Descrizione fisica 1 online resource (411 p.) Amsterdam studies in the theory and history of linguistic science. Collana Series III, Studies in the history of the language sciences, , 0304-0720; Altri autori (Persone) HutchinsW. John <1939-> (William John) Disciplina 418/.02/0285 Soggetti Machine translating - History **Translators** Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Nota di bibliografia Includes bibliographical references and indexes. Nota di contenuto EARLY YEARS IN MACHINE TRANSLATION; Editorial page; Title page; Copyright page: Table of contents; PREFACE; COMMON ABBREVIATIONS; Acknowledgements; CYRILLIC TRANSLITERATION; THE FIRST DECADES OF MACHINE TRANSLATION OVERVIEW, CHRONOLOGY, SOURCES; WARREN WEAVER AND THE LAUNCHING OF MT BRIEF BIOGRAPHICAL OF WASHINGTON; MACHINE TRANSLATION AT HARVARD; EARLY RESEARCH AT M.I.T. IN SEARCH OF ADEQUATE THEORY; THE GEORGETOWN PROJECT AND LEON DOSTERT RECOLLECTIONS OF A

NOTE; ERWIN REIFLER AND MACHINE TRANSLATION AT THE UNIVERSITY YOUNG ASSISTANT IS FAHQ (M) T IMPOSSIBLE? MEMORIES OF PAUL GARVIN AND OTHER MT COLLEAGUES THE EARLY DAYS OF GAT-SLC: MACHINE TRANSLATION JUST A QUESTION OF FINDING THE RIGHT PROGRAMMING LANGUAGE?;

FROM SERNA TO SYSTRAN; MY EARLY YEARS IN MACHINE TRANSLATION; DAVID G. HAYS; GILBERT W. KING AND THE IBM-USAF TRANSLATOR; TRANSLATION AND THE STRUCTURE OF LANGUAGE; PIONEERING MT IN THE SOVIET UNION: MACHINE TRANSLATION AND FORMAL LINGUISTICS IN THE USSR; MY MEMOIRS OF MT IN THE SOVIET UNION: MT IN THE FORMER USSR AND IN THE NEWLY INDEPENDENT

STATES (NIS) PREHISTORY, ROMANTIC ERA, PROSAIC TIME
MACHINE TRANSLATION EARLY YEARS IN THE USSR THE BEGINNINGS OF
MT; RH. RICHENS TRANSLATION IN THE NUDE; MARGARET MASTERMAN;
YEHOSHUA BAR-HILLEL A PHILOSOPHER'S CONTRIBUTION TO MACHINE
TRANSLATION; SILVIO CECCATO AND THE CORRELATIONAL GRAMMAR;
EARLY MT IN FRANCE; BERNARD VAUQUOIS' CONTRIBUTION TO THE
THEORY AND PRACTICE OF BUILDING MT SYSTEMS A HISTORICAL
PERSPECTIVE; PIONEER WORK IN MACHINE TRANSLATION IN
CZECHOSLOVAKIA; ALEXANDER LJUDSKANOV; MEMOIRS OF A
SURVIVOR; INDEX OF NAMES; INDEX OF SUBJECTS

Sommario/riassunto

Machine translation (MT) was one of the first non-numerical applications of the computer in the 1950's and 1960's. With limited equipment and programming tools, researchers from a wide range of disciplines (electronics, linguistics, mathematics, engineering, etc.) tackled the unknown problems of language analysis and processing, investigated original and innovative methods and techniques, and laid the foundations not just of current MT systems and computerized tools for translators but also of natural language processing in general. This volume contains contributions by or about the major MT